



**Built to Lead**

Для немедленной публикации:  
02/05/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО  
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ \$3 МЛН ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРИРОДООХРАННЫХ ПРОЕКТОВ И МЕР ПО УЛУЧШЕНИЮ ДОСТУПА К РЕКЕ ГУДЗОН (HUDSON RIVER)**

*Финансирование поможет улучшить качество воды в регионах, примыкающих к эстуарию реки Гудзон и повысит их устойчивость к штормам*

*Новая программа действий по развитию эстуария реки Гудзон обеспечит проведение регулярных работ по благоустройству реки и будет способствовать развитию природоохранной деятельности*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о выделении грантов на сумму в \$3 млн, которые пойдут на финансирование новых проектов, призванных помочь отдельным районам улучшить доступ посетителей к местам отдыха на природе, охранять качество воды, сохранять открытые пространства и повышать устойчивость бассейна эстуария р. Гудзон (Hudson River Estuary) к воздействию штормов. 36 проектов, осуществляемых в эстуарии р. Гудзон, получат финансирование на общую сумму в \$1,76 млн. Дополнительные \$1,25 млн доступны для организаций и муниципалитетов, которые могут принять участие в процессе подачи заявок на получение грантов. Крайний срок подачи [заявок на получение грантов \(RFAs\)](#) — 30 июня 2016 г.

«Река Гудзон играет ключевую роль в легендарной истории Нью-Йорка, она помогла создать экономику и идентичность нашего штата, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo)**. — Данное финансирование позволит защитить этот бесценный водный путь и прилегающие к нему регионы, мы также создадим больше возможностей для проведения отдыха на природе, которыми смогут воспользоваться ньюйоркцы и гости на протяжении многих будущих лет».

**Исполняющий обязанности руководителя Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) Бэзил Сеггос (Basil Seggos) отметил:** «В результате работы с местным сообществом, природоохранными группами и общественными организациями, Нью-Йорк значительно улучшил экологическую обстановку в эстуарии р. Гудзон. Губернатор Куомо (Cuomo) выделил важные инвестиции для охраны этой реки, создал новые и расширил уже имеющиеся возможности доступа к отдыху на природе и обновил региональную инфраструктуру, укрепив ее устойчивость к внешним воздействиям

— все это позволяет нам осознать потенциал, имеющийся у этого исторического водного пути».

Под руководством губернатора Куомо (Cuomo) бюджет штата на 2016—2017 гг. предусматривает беспрецедентное финансирование Фонда охраны окружающей среды (Environmental Protection Fund) до \$300 млн. Эти беспрецедентные инвестиции увеличат финансирование программы развития эстуария р. Гудзон (Hudson River Estuary Program) и помогут регионам провести исследования и создать планы, а также реализовать проекты, направленные на выполнение положений *Программы действий по развитию эстуария р. Гудзон (Hudson River Estuary Action Agenda) на 2015—2020 гг.*

Недавно опубликованная Программа действий по развитию эстуария р. Гудзон (Hudson River Estuary Action Agenda) предусматривает выполнение ряда проектов и программ, направленных на охрану или улучшение следующего: качества воды, устойчивости регионов к суровым погодным условиям, важнейшей экосистемы эстуария, рыбы, диких животных и ареала их обитания, живописных природных ландшафтов, доступа к прибрежным территориям и проведения образовательных мероприятий. Программу действий и подробности о новом финансировании вы сможете найти, посетив сайт [www.dec.ny.gov/lands/4920.html](http://www.dec.ny.gov/lands/4920.html).

Ниже указаны проекты, получившие гранты на развитие эстуария р. Гудзон:

### **Получатели грантов, осуществляющие меры по охране природы на местном уровне**

#### ***Повышение устойчивости к суровым погодным условиям***

##### **Город Оранджтаун (Town of Orangetown), округ Рокленд (Rockland County) — \$50 000**

Будут подготовлены проективно-производственные планы по замене дренажных труб не отвечающих текущим потребностям размеров на трассе NYS Route 303, 400 в Оранджбурге (Orangeburg), по которой проходит ручей Спаркилл-Крик (Sparkill Creek) и ливневые стоки с трассы Route 303 и примыкающих к ней территорий. Производственные планы будут включать в себя снос заброшенной и обветшалой насосной станции на ручье, которая блокирует поток воды, с целью смягчить последствия паводков, которые случаются после сильных ливней.

##### **Университет Пейс (Pace University), округ Уэстчестер (Westchester County) — \$48 520**

Университет Пейс (Pace University) займется разработкой плана гибкого управления, который позволит выявить приоритетные задачи по части технического обслуживания дренажных труб в водосборном бассейне Покантико (Pocantico), с целью улучшить отток воды и снизить масштабы паводков во время ливневых штормов. Этот стандартный план оценки состояния дренажных труб и разработки приоритетных задач будет подготовлен для использования в других

водосборных бассейнах. Данный проект также может помочь воссоединить ареал обитания американского речного угря в Покантико (Pocantico), а также благополучно сказаться на ареале обитания форели и амфибий.

**Окружной департамент планирования работ в Скэхери (Schoharie County Planning Department), округ Скэхери (Schoharie) — \$40 000**

Окружной департамент планирования работ изучит около 6,75 миль безымянного притока, впадающего во Франклинтон-Влай (Franklinton Vlaie) и определит решение проблемы, приводящей к затруднению прохождения водного потока и создающей проблемы для ареала обитания животных, преимущественно на отрезке потока длиной 1 200 футов, в месте пересечения с Вудс-Род, после чего поток впадает во Франклинтон-Влай (Franklinton Vlaie). Округ разработает планы, которые будут включать в себя предварительную смету расходов и перечень мер для улучшения состояния водного потока и снижения барьеров на пути воды. Этот проект защитит виды, находящиеся под особой угрозой, включая американского речного угря и американскую палию, а также снизит риск возникновения паводков.

**Пос. Ворхисвилль, округ Олбани (Village of Voorheesville, Albany County) — \$17 000**

Пос. Ворхисвилль (Village of Voorheesville) проведет гидрологический анализ водосборного бассейна ручья Влай-Крик (Vly Creek Watershed), чтобы получить данные, которые помогут снизить интенсивность паводков и эрозии береговой линии. Этот проект защитит нерестящуюся форель и мигрирующего американского угря, а также снизит риск возникновения паводков.

**Пос. Райнбек, округ Датчесс (Village of Rhinebeck, Dutchess County) — \$12 750**

В отношении водной системы Райнбека будет произведена оценка уязвимости и разработан местный адаптационный план с целью определить адаптационные действия, которые могут быть осуществлены властями поселка в будущем и помогут повысить устойчивость водозаборной системы и водоочистной станции к наплыву штормовых вод и подъему уровня моря. Водозаборная система, подъезд к установкам, насосная и водоочистная станции станут основными компонентами этого исследования.

**Пос. Ред-Хук (Town of Red Hook), округ Датчесс (Dutchess County) — \$12 750**

Поселок Ред-Хук проанализирует данные, собранные сотрудниками Корнельского университета (Cornell University), Института водных ресурсов штата Нью-Йорк (NYS Water Resources Institute) и Департамента охраны окружающей среды (DEC) на дренажных трубах водосборного бассейна Соу-Килл (Saw Kill), с целью разработать список дренажных труб, подлежащих первоочередной замене. Работы по замене конструкций будут включены в планы проведения капитальных строительных работ в поселке. Кроме того, будет проведено проектирование концепции и рассчитаны предположительные расходы на ремонт и/или замену дренажных труб. Планы по улучшению элементов гидросистем и устранению водных барьеров на территории водосборного бассейна защитят возможность свободного перемещения американского речного угря и других водных

организмов, а также снизят риск возникновения паводков.

### ***Зеленая инфраструктура***

#### **Колледж Вассар (Vassar College), округ Датчесс (Dutchess County) — \$50 000**

Колледж Вассар разработает готовый к началу реализации пилотный проект на молочных коровниках в Вассаре (Vassar), с целью продемонстрировать возможности зеленой инфраструктуры учащимся, сотрудникам колледжа и посетителям. В первую очередь проект будет сосредоточен на недавно отремонтированном молочном коровнике, принадлежащем кооперативу Environmental Cooperative, ведущей к нему дороге, примыкающей к строениям парковке и фермерском проекте в Поукипси (Poughkeepsie Farm Project).

#### **Riverkeeper, Inc., округ Уэстчестер и округ Нью-Йорк (Westchester County & New York County) — \$50 000**

Компания Riverkeeper картографирует дренажные территории системы отвода избыточных смешанных сточных и ливневых вод (Combined Sewer Overflows), расположенных вдоль р. Гарлем (Harlem River) на Манхэттене (Manhattan) и в Бронксе (Bronx), с целью улучшить отвод ливневых вод и качество воды на территории водосборного бассейна р. Гарлем. Компания Riverkeeper также определит места размещения зеленой инфраструктуры для сдерживания штормовых и ливневых вод.

#### **Поселок Нью-Палц (Village of New Paltz), округ Олстер (Ulster County) — \$45 000**

Поселок Нью-Палц (New Paltz) проведет оценку целесообразности создания зеленой инфраструктуры в местах общественного пользования, где имеются проблемы с паводками и в отношении которых уже запланированы улучшения инфраструктуры. Этот проект также включает в себя проведение информационной и образовательной кампании среди муниципальных служащих и представителей общественности.

### ***Водосборы***

#### **Riverkeeper, округа Олстер и Орандж (Ulster and Orange Counties) — \$50 000**

Компания Riverkeeper будет координировать свою работу с Альянсом водосборного бассейна реки Уолкилл (Wallkill River Watershed Alliance) в округах Орандж (Orange) и Олстер (Ulster) и разработает протоколы и методики измерения, касающиеся бактерий-индикаторов фекального загрязнения, биогенных веществ и водорослей на территории водосборного бассейна р. Гудзон (Hudson River). Этот проект улучшит мониторинг качества воды и обеспечит однородность получаемых данных.

#### **Колледж Бард (Bard College), округ Датчесс (Dutchess County) — \$49 950**

Колледж Бард проведет исследование с целью оценить влияние проведения профилактических работ, ремонта или частичного или полного сноса дамбы в

нижнем течении ручья Соу-Килл (Lower Saw Kill). Дамба на ручье Соу-Килл (Kill Creek) представляет собой известный барьер для миграции американского речного угря — одного из самых нуждающихся в защите видов.

**Альянс водосборного бассейна р. Гудзон (Hudson River Watershed Alliance), округ Оранж (Orange County) — \$38 952**

Альянс водосборного бассейна р. Гудзон составит демонстрационный водный баланс и карту течений для водосборного бассейна ручья Квассаик-Крик (Quassaick Creek Watershed), которые могут быть повторены общественными группами и муниципалитетами, занимающимися проблемами других водосборных регионов на территории бассейна р. Гудзон. Эти планы помогут в управлении и охране водных потоков и других водных ресурсов, мониторинге доступности воды, контроле за расходом потока и использованием воды в долгосрочной перспективе.

**Организация Hudson Valley Arts and Science, округ Уэстчестер (Westchester County) — \$25 752**

Организация Hudson Valley Arts and Science проведет оценку качества воды и картографирует полученные результаты, а также экологические данные о рыбе и характеристики водного потока вдоль всего ручья Синг-Синг-Килл (Sing Sing Kill), с целью определить источники попадания сточных вод в этот водоем и выявить барьеры на пути миграции рыб. Эта организация также установит измеритель скорости течения, чтобы измерять уровень воды и скорость потока, а также опубликует данные о полученных результатах.

**Университет Пейс (Pace University), округ Уэстчестер (Westchester County) — \$10 047**

Университет Пейс совместно с организацией по охране озера Титаун (Teatown Lake Reservation) создадут оценку исходного состояния ареала обитания видов в бассейне Покантико (Pocantico), с целью предоставить данные для будущих решений в области управления этим бассейном и для оценки проектов, представленных Альянсом водосборного бассейна р. Покантико (Pocantico River Watershed Alliance), организацией по охране водосборного бассейна р. Покантико (Pocantico River Watershed Conservancy) и местными муниципалитетами, расположенными в черте бассейна этой реки.

***Кадастры природных ресурсов (Natural Resource Inventories, NRI)***

**Пос. Паунд-Ридж (Town of Pound Ridge), округ Уэстчестер (Westchester County) — \$24 501**

Власти пос. Паунд-Ридж (Pound Ridge) обновят местный кадастр природных ресурсов (NRI), чтобы включить в него список территорий с подземным разлитием жидких веществ — потенциальных источников загрязнения, а также проведут исследование ареала обитания видов в эстуарии р. Гудзон в черте поселка. Этот проект предусматривает проведение курсов подготовки, информационных и образовательных мероприятий.

### **Г. Гудзон, округ Колумбия (Columbia County) — \$20 000**

Город Гудзон разработает план кадастра природных ресурсов и природоохранных мер (NRI), который послужит руководством при принятии решений в отношении использования земель. NRI будет использован для пересмотра имеющихся постановлений о зонировании территорий с целью охраны зеленых пространств, снижения наплыва ливневых вод, продвижения стратегий строительства зеленой (природной) инфраструктуры, защиты открытых пространств и исторических ресурсов и застройки вакантных участков и пустырей.

### ***Природные ландшафты***

### **Г. Гайд-Парк (Town of Hyde Park), округ Датчесс (Dutchess County) — \$17 000**

Город Гайд-Парк обновит свои постановления о зонировании территории и более детально обозначит участки, включенные в местные округа природных ландшафтов и исторических территорий (Scenic and Historic Overlay Districts), которые были учреждены по итогам комплексного процесса планирования, проведенного в 1990-х годах. Город создаст точную карту регулируемых территорий, которая разъяснит ограничения, касающиеся важных природных участков.

### **Гранты для проектов в сфере развития доступа к рекам и проведения тематических образовательных мероприятий**

### ***Обеспечение доступа к рекам***

### **Организация Hudson Valley Arts and Science, округ Уэстчестер (Westchester County) — \$100 000**

Организация Hudson Valley Arts and Science завершит проектирование и процесс утверждения работ по расширению общественного причала в Оссининге в штате Нью-Йорк (Ossining, NY), который был модифицирован при проведении ремонта паромной пристани на линии Metro North. Расширение причала предоставит посетителям возможность подниматься на борт исторических и туристических судов, таких как Hudson River Sloop Clearwater, «Half Moon», копии судна «Amistad» и судов старой линии Hudson River Day Line.

### **Организация Beacon Sloop Club, округа Олстер и Датчесс (Ulster and Dutchess Counties) — \$100 000**

Beacon Sloop Club завершит реставрацию паромного шлюпа Woody Guthrie, работы предусматривают обновление обшивки и ее выравнивание, переоборудование каюты и кокпита, герметизацию и замену палубы. Woody Guthrie предоставляет парусные прогулки по Гудзону в образовательных целях для широкой публики, школьных групп и других местных организаций. Проводимые Beacon Sloop Club программы также включают в себя учебную программу парусного судоходства с проведением занятий в аудиториях и непосредственно на борту судна, а также программу подготовки экипажей к

судоходству в зимних условиях, бесплатную и доступную для широкой публики.

**Компания Waterfront Alliance, Inc., г. Нью-Йорк (New York City) — \$99 643**

Waterfront Alliance разработает проекты лодочной инфраструктуры для общественного пользования в шести пунктах на севере Манхэттена (Manhattan) и Бруклина (Brooklyn) вдоль эстуария р. Гудзон и в черте или непосредственной близости от регионов, активно принимающих меры в сфере экологической справедливости. В число этих участков входят причалы в Западном Гарлеме (West Harlem Piers), эспланада на Ист-Ривер — прогулочный маршрут Бобби Вагнера (East River Esplanade, Bobby Wagner Walk), Рэндоллс-Айленд (Randall's Island), парк Трансмиттер (Transmitter Park), парк возле причала на станции Буш (Bush Terminal Piers Park) и парк Бушвик-Инлет (Bushwick Inlet). Места доступа к речному побережью будут открыты для широкой публики и природоохранных групп, местных школ и молодежных организаций.

**Организация Downtown Boathouse, округ Нью-Йорк (New York County) — \$90 375**

Этот проект улучшит общественный доступ к местам проведения отдыха на реке Гудзон в Манхэттене, благодаря приобретению каяков и другого оборудования, способного расширить объем бесплатных программ с использованием каяков на популярных лодочных станциях, находящихся под управлением организаций Downtown Boathouse и Manhattan Community Boathouse. Эти программы с участием волонтеров предлагают возможности для проведения отдыха и обучения сплаву на каяках для людей всех возрастов, с разным уровнем физической подготовки и физического развития.

**Музей Сипорт Нью-Йорка (Seaport Museum New York), округ Нью-Йорк (New York County) — \$53 153**

Музей Сипорт (Seaport Museum) изменит свою образовательную программу и предоставит доступ к учебным материалам для учеников с плохим зрением или слепых учеников, принимающих участие в программе изучения морской экологии. Музей преподает принципы морской экологии студентам из городов в рамках интерактивных классных занятий и во время парусного плавания на учебном судне «Pioneer». Музей также проведет адаптацию учебного подхода и содержания курса.

**Колледж Бард (Bard College), округ Датчесс (Dutchess County) — \$44 744**

Колледж Бард проведет экономическую оценку целесообразности плана, предусматривающего благоустройство и создание устойчивого доступа к прибрежной тропе на побережье залива Тиволи-Саут-Бэй (Tivoli South Bay), которую можно будет соединить с заповедником дикой природы в Тиволи-Бэй (Tivoli Bay Wildlife Management Area) и тропами колледжа Барт, создав тем самым прямое соединение с южными территориями. Оценка целесообразности плана включает в себя подсчет расходов на ремонт каноэ и лодочных причалов.

**Город Соджертис (Town of Saugerties), округ Олстер (Ulster County) — \$42 500**

Город Соджертис исследует возможность проведения благоустройства прибрежной территории и определит особые потребности в создании безопасного и устойчивого к погодным воздействиям доступа к побережью р. Гудзон на территории парка штата Бристоль-Бич (Bristol Beach State Park). Это исследование также позволит выявить возможности для проведения образовательных мероприятий и создать план соединения различных троп в сеть.

**Город Мальборо (Town of Marlborough), округ Олстер (Ulster County) — \$40 000**

Город Мальборо проведет техническое исследование и составит план ремонта южного причала в Милтон-Лендинге (Milton Landing) для эксплуатационного использования. Восстановленный причал разрешит швартовку крупных судов на глубоких водах и улучшит возможности в сфере отдыха, туризма и образования.

**Клуб байдарочного и гребного спорта в Йонкерсе (Yonkers Paddling & Rowing Club), округ Уэстчестер (Westchester County) — \$25 078**

Клуб байдарочного и гребного спорта в Йонкерсе обновит устаревшее оборудование и приобретет дополнительные каяки и байдарки, чтобы расширить свою программу бесплатных прогулок на каяках и привлечения внимания к проблемам окружающей среды, которая проводится на территории JFK Marina and Park на севере Йонкерса. Клуб байдарочного и гребного спорта также улучшит свою образовательную программу, посвященную охране окружающей среды. Членская программа с участием волонтеров обслуживает молодежь и взрослых из прилегающих районов, активно принимающих меры в сфере экологической справедливости (Environmental Justice areas).

**Компания Harlem River Boat Club Inc., округ Нью-Йорк (New York County) — \$20 000**

Общественная программа гребного спорта на р. Гарлем (Harlem River Community Rowing program) расширит доступ к лодочному сплаву по р. Гарлем для людей с различным уровнем физического развития путем приобретения более легких восьмиместных байдарочных каркасов и модульного расширения, которое увеличит количество мест на учебном гребном судне. Облегченный каркас сделает учебные классы для новичков более привлекательными и доступными, а расширенное учебное судно позволит усилить бесплатную программу обучения гребле для жителей с низким уровнем дохода из близлежащего жилого района.

***Образовательные мероприятия в сфере охраны речных территорий***

**Компания Hudson River Park Trust (округ Нью-Йорк (New York County) — \$100 000**

Компания Hudson River Park Trust спроектирует и произведет образовательные информационные щиты, доступные для людей в креслах-колясках. Эти щиты будут установлены вдоль побережья на территории парка и предназначены для ознакомления широкой публики с экологией и историей эстуария.

**Департамент парков и курортных зон г. Нью-Йорка (New York City Department of Parks & Recreation), округ Нью-Йорк (New York County) — \$100 000**

Департамент парков и курортных зон г. Нью-Йорка разработает образовательную, природоохранную и туристическую информационную программу для молодежи, проживающей на северном побережье Статен-Айленда (Staten Island). Программа будет включать в себя проведение образовательных презентаций, посвященных экосистеме, полевые мероприятия и создание возможностей для отдыха в парках г. Нью-Йорка вдоль южного течения Гудзона.

**Г. Гудзон, округ Колумбия (Columbia County) — \$91 780**

Город Гудзон построит и оборудует прибрежный информационный центр — Образовательный Центр эстуария им. Эверетта Нэка (Everett Nack Estuary Education Center), который будет расположен на берегу реки в черте города. Центр будет построен на базе утилизованного грузового контейнера, он будет разработан и введен в эксплуатацию организацией The Hudson Sloop Club. Образовательный центр спроектирован с учетом доступа для людей с различным уровнем физического развития, он предоставит практические и экспериментальные выставки и мероприятия, в нем будут выступать приглашенные преподаватели по природоохранным дисциплинам и ученые, центр будет открыт для местных жителей и гостей города Гудзона.

**Компания Media Alliance, Inc., округ Олбани (Albany County) — \$73 660**

Компания Media Alliance спроектирует образовательную биологическую лабораторию для граждан, интересующихся наукой — Научный гражданский центр в Трой (Troy Citizen Science Center), которая будет расположена на нижнем этаже здания Северного центра технологии искусств и городских исследований в сфере экологии в Трой (North Troy Art Technology and Urban Research in Ecology, NATURE). Лаборатория будет включать в себя учебную аудиторию и зал для проведения встреч, лабораторию для проведения экспериментов на практике с использованием аквариума и классическую лабораторию для проведения опытов с микроскопами. Центр будет проводить семинары и лабораторные мероприятия с целью донести до местных жителей важность, ценность и роль эстуария реки Гудзон в городской экосистеме. Media Alliance также разработает веб-сайт, спроектирует, построит и оборудует мультимедийные панно на тематической тропе, посвященной искусству.

**Колледж им. Сары Лоуренс (Sarah Lawrence College), округ Уэстчестер (Westchester County) — \$64 990**

Центр городской реки в Бекзаке (Center for the Urban River at Beczak, CURB) займется проектированием и разработкой демонстрационных проектов создания природной, зеленой инфраструктуры, направленной на улучшение управления ливневыми водами на принадлежащем центру участке площадью два акра. CURB также создаст информационные панно, справочный материал и веб-контент, с целью проинформировать широкую публику о ливневых водах, стоках с городской территории и о проблемах смешанной системы оттока избыточных сточных и ливневых вод (CSO) и разработает план мониторинга, который сможет вовлечь

молодежь и гражданских ученых.

**Водоохранное ведомство округа Орандж (Orange County Water Authority), округ Оранж (Orange County) — \$47 486**

Водоохранное ведомство округа Орандж возглавит проект «Охрана эстуария путем образовательных мероприятий» (Estuary Stewardship through Education project), направленный на ознакомление жителей различного возраста с эстуарием и его природными ресурсами. Власти округа спроектируют и установят информационные киоски, разработают сайт и приложения в социальных сетях, а также будут предлагать туры на каяках. Этот проект будет осуществлен в сотрудничестве с Управлением парков округа Орандж (Orange County Parks), г. Ньюбургом (City of Newburgh), пос. Корнуолл (Village of Cornwall), Общественным колледжем округа Орандж (Orange County Community College), организациями Clearwater, Black Rock Forest Consortium и компанией Storm King Adventure Tours.

**Компания The River Project, Inc., округ Нью-Йорк (New York County) — \$46 792**

River Project спроектирует, произведет и установит информационные панно в своей практической лаборатории, чтобы ознакомить посетителей с экосистемой и вовлекать их в природоохранную деятельность и защиту дикой природы и естественной среды обитания в заливе. Новые панно будут содержать информацию, написанную доступным языком и понятную как детям, так и взрослым: сложные научные теории будут представлены в виде простых изображений и графиков.

**Компания Hudson River Sloop Clearwater, Inc., округ Датчесс (Dutchess County) — \$32 557**

Компания Clearwater создаст интерактивный сайт, посвященный своей программе «Описание видов рыб, типичных для реки Гудзон» (Key to Common Hudson River Fishes), который расширит содержащуюся в этом описании информацию относительно истории, экологии и управления рыбными ресурсами реки Гудзон. На сайте будут представлены видео, карты, текущие исследования, естественная история, статус различных видов рыб и советы в области здравоохранения.

**Компания Outstanding Renewal Enterprises, Inc., округ Нью-Йорк (New York County) — \$26 000**

Природоохранный учебный центр парка Ист-Ривер (East River Park Environmental Learning Center) закупит новое учебное оборудование и дисплеи, включая аквапонную систему с морской водой и представителями видов, обитающих в эстуарии. Парк Ист-Ривер также предоставит новые учебные семинары для широкой публики и школьных групп, а также расширит имеющиеся образовательные рыбные фермы с общественным доступом.

###

Другие новости доступны на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418